

ented in this House where the government is not in a majority. I presume if my hon. friend can get the majority of this House to pass this bill through its several stages before the other bill comes to the Senate, he is at perfect liberty to do so. He is at perfect liberty to urge the passage of this bill and I do not think there is anything unprecedented about the position the hon. gentleman has taken. The long experience of the hon. Minister of Justice in the House of Commons has made him familiar with the proceedings of that House, but not equally so with the precedents and proceedings of the Senate. I cannot say that it would be at all improper for my hon. friend to push his bill through before the government bill gets to the Senate, but as my hon. friend from Manitoba says, he takes the risk—not the risk, but the certainty of having it defeated in the House of Commons. The ministers there can see that their policy is respected, and if it does not meet the approval of the government, it would be easy for them to shove it aside in the House of Commons.

Hon. Mr. ALLAN—As a matter of courtesy, I hope my hon. friend will waive his rights and accede to the suggestion of the hon. Minister of Justice, and also for the reason which my hon. friend from Richmond (Mr. Miller) has stated. A large number of members are ignorant of the contents of the bill. I, for one, have not had an opportunity of reading it and I should like to have more time to understand what the bill really is. With regard to the question which the hon. Minister of Justice put, if the bill has been printed in French, I would call attention to an oversight in the minutes. When a bill is printed in either language, it should be so stated; if printed in English and French it should be marked E. & F. That shows whether the bill has been printed in both languages.

Hon. Mr. SCOTT—I should have brought the bill under the notice of my colleagues to-day if I had seen that it was printed, but the order on the paper showed that it was not printed in either language, and I never saw the bill until the hon. gentleman rose up to speak.

Hon. Mr. de BOUCHERVILLE—Evidently there has been an error in our

minutes, and it ought, in the first place, to be corrected by a motion. In the next place, the bill is not printed in French, and therefore cannot be read to-day. I do not agree with the government on the third point; the bill opposes the monopoly clause of the measure now before the other House, but it does not therefore oppose that measure as a whole. It does not follow that we cannot bring in a bill in this House because it may be opposed to a single clause of a government measure in the other House. The monopoly clause is merely one feature of the government bill.

Hon. Mr. LOUGHEED—I should like to move that the 21st March be struck out in the Order of the Day, and that it read the 14th March in conformity with the minutes.

Hon. Mr. VIDAL—Does not my hon. friend see that it is quite impossible to go on with the Orders to-day unless the bill is printed in French?

Hon. Mr. McCALLUM—I see on the back of the bill that is to be read the second time on the 25th March. There has been a mistake all through.

Hon. Mr. POWER—I do not think it would be advisable to make a formal motion such as that moved by the hon. gentleman from Calgary. The mistake is not in the minutes—it is simply in the list of routine proceedings.

Hon. Mr. LOUGHEED—I simply moved to amend the Orders of the Day so that they would read in conformity with the minutes.

Hon. Mr. MILLER—I think the hon. member from Halifax is right. You can correct it without a formal motion.

Hon. Mr. LOUGHEED—In that case, I move that the Order of the Day be discharged and that the second reading of the bill be fixed for Wednesday next.

Hon. Sir MACKENZIE BOWELL—I should like to ask the Minister of Justice for information: I find that a bill passed last session provides for starting at Pyramid Harbour and passing by the Chilcoot Pass, &c.

Hon. Mr. MILLS—This is proposal to legislate for railway starting within the ter-